

漢學研究中心 下一個三十年的期許

The Center for Chinese Studies: Hopes for the Next 30 Years

曾淑賢 (Tseng Shu-hsien) *

一、前言

漢學以其足夠的豐富性、經典性和世界性，已然成為當代學術研究重要的一環。有鑒於中華文化及漢學學術的重要性，政府於民國 70 年，責成國立中央圖書館（國家圖書館前身）籌設「漢學研究資料及服務中心」（民國 76 年起易名「漢學研究中心」），致力推展海內外漢學研究。三十年來的經營擘畫，於漢學研究的資料蒐集、動態報導、書刊編印、學人獎助及學術活動籌辦等方面，成效頗著，在國內為人文研究奠定了堅實的基礎，在海外為臺灣樹立了優良的學術形象，足證中心的籌設實為高瞻遠矚之舉。

臺灣作為漢學研究中心之一，有其先天上的優越性。臺灣，西洋人稱福爾摩沙（Formosa），我們譽之為美麗的寶島。這個座落於西太平洋上的蕞爾島嶼，雖然方圓只有三萬六千平方公里，但它卻神奇地匯集了多種且豐富的文化——東方與西方、海洋與大陸、古典與新潮等文化……。這些多種且豐富的文化，經由接納、吸收、融合和激盪的過程，積澱了此地學術研究的深厚人文底蘊。可以說臺灣漢學研究的特色，即由此深厚人文底蘊的鋪墊，烘托出臺灣漢學研究富瞻、鮮活、溫馨的內涵，從而



曾淑賢館長

使臺灣漢學成為漢學研究者的嚮往目標。

涓涓溪流匯成江河，滾滾江河湧為大海。中華學術本就具有不捐細流的傳統和海納百川的胸襟，在中華文化生命的潮起潮落中，時有新的「血統」和新的「元素」的注入，因此造就了中華文化的深度和高度，並以後浪推前浪之勢，一浪高過一浪把自己推向新的文明和新的繁榮。現在，我們所進行的漢學知性工程或許只是建造中華學術華廈的一磚一瓦，但只要我們鍥而不捨勤力以赴，則成為漢學研究重鎮，幾乎是可指日可待。

近期，值政府組織再造的同時，由於學界的關注及政府的重視，更確立了漢學研究中心在新組織

* 國家圖書館館長兼漢學研究中心主任

體系中的定位及功能。依據教育部民國 100 年 5 月 9 日臺社（三）字第 1000058379 號：「為落實本部對於漢學研究中心之重視，自明（101）年起廣續由本部聘任並指派部代表為中心指導委員。有關漢學研究中心相關業務之規劃、協調及推動執行，本部委請 貴館以任務編組形式辦理，另專案補助中心整體維運經費，爰請貴館於新一年度開始前提送相關計畫到部憑辦」。此為個人接任國家圖書館館長兼漢學研究中心主任以來所最關心的重點。

二、現況與成果

臺灣的人文研究因特殊歷史背景，因緣際會發展出獨樹一幟的特色，漢學研究即其一端。三十年來，漢學研究中心由國家圖書館兼辦，一面倚托其豐富的漢學研究文獻典藏作為奧援，一面則力求務實，以置身於大學與專業研究機構之外（並且與大學和專業機構互補）的機構面向，及資源整合的綜合性視野出發，與各漢學研究機構縱橫聯繫，相輔相成，架構出臺灣漢學研究與教學單位結合的特殊型態。有效活化了臺灣各學術機構間的有機互動，讓漢學研究的推展呈現更高的完整性，既能以整合典藏與研究的立場服務學界，又無礙於各單位的學術權威，扮演漢學界的「協作平臺」角色，成為行銷臺灣漢學研究成果的最佳管道。累積三十年的努力，由於績效顯著，普受各國漢學界之肯定，如今已躋身成為雄視亞洲，享譽國際的知名漢學專業研究機構，並為無數西方漢學研究學者廣開精研之路，成功地光大中華民族的文化傳統。

本中心宗旨為倡導漢學研究風氣，策劃並推動漢學整體之研究與發展、協調國內外漢學研究之合作與交流，以及提供學術性之服務。其現況及成果如下：

（一）廣蒐博集漢學資料力求完備

有系統蒐藏傳統漢學之文學、史學、哲學、考古、藝術類具學術價值之書刊，其重點包含：大

陸出版漢學圖書暨學術期刊、海外國際漢學博士論文、影照海外佚存古籍、漢學電子資料庫及中國期刊網未收之雜誌、學刊等，並與國家圖書館採訪、編目作業相互配合，分工合作，以建立完備的漢學資料庫。其中尤以大陸學術書刊的蒐集，在國內相關典藏單位中堪稱齊備。

（二）提供參考研究服務優化品質

每周對外提供 48 小時優質閱覽及漢學資料借閱服務，主由同仁、委外人力負責，並尋求志工從旁協助。除協助讀者使用工具書及電子資源外，針對外籍訪問學人和特殊需要讀者，則主動提供中心及國圖內外資料的參考諮詢等個人化服務。且與國內外漢學機構進行館際合作，包括資料合作採訪、人員參訪及交流等，俾藉有限經費與館藏，發揮最大服務效能。

（三）報導漢學研究動態掌握時效

編印《漢學研究通訊》季刊及《漢學研究通訊電子報》月刊，報導臺灣地區漢學研究、教學、活動、資料等項訊息，並兼及中國大陸、海外地區各地漢學研究訊息。報導內容包括：專論、研究綜述、國際漢學、漢學人物、新書評介、資料介紹、國內外學術會議、海內外各學術機構及學校動態等。同時積極拓展報導層面，加強建立國內外通訊員聯絡網，目前共有國內外通訊員 124 名，定期匯報各項漢學研究訊息，是國內唯一的漢學資訊平臺，並頗受到國際漢學界重視。

（四）推動漢學專題研究引領風尚

積極提升《漢學研究》（季刊）水平臻於至善，加速優秀稿件的流通與傳布。規劃特定專題以建立臺灣主體性漢學之特色，帶動臺灣漢學優勢領域之研究風潮。進而謀求對漢學學術的發言、解釋權，甚可主導未來國際漢學學術整體發展的進程。《漢學研究》（季刊）為一文史哲綜合學報，國內外學者投稿極為踴躍，退稿率高達七成以上，在國科會歷次學術期刊各人文學門評比中均名列前茅。

（五）出版漢學研究論著弘揚學術

邀請國內外知名漢學學者，合作編印漢學專題論著及工具書刊，俾利漢學研究學界及人士利用。同時，配合電子書出版的世界潮流，陸續將《漢學研究》、《漢學研究通訊》各期篇目及全文內容，以及本中心已經出版之叢刊論著類（會議論文集），充實「漢學中心出版品全文資料庫」，便利國際漢學界使用，並增加本中心出版品之能見度，展現臺灣漢學研究成果。

（六）實施漢學獎助計畫拓展外交

實施「外籍學人來臺研究漢學獎助」，獎助外籍學者（自教授至博士候選人）來臺做三個月至一年的研究，並期提高獎助金額，增加錄取名額，以吸引國外漢學家來臺從事研究，藉此促進國內外學術交流，開闊國內漢學研究的國際視野，進而強化臺灣的國際學術競爭力，提高臺灣的國際學術聲望。每年並針對外籍訪問學人舉辦學術討論會，協助外籍訪問學人與國內大專校院與研究機構的交流互訪，藉以助益國內大專校院漢學相關系所研究水平的提升。實施 20 年來，已有來自 40 個國家 300 餘位學者接受獎助來臺研究。訪問學者透過學術討論會等，能與我國學界進行直接對話，被普遍認為是一項成功的國際學術文化交流活動。

（七）舉辦各項學術活動推廣漢學

邀集漢學專家學者研擬專題，選擇具開創性或科際整合的學術議題，結合國內各學術機構共同籌辦國際性學術研討會議，廣邀國際知名漢學研究學者來臺發表論文，以有效活化國內漢學機構的職能，推廣臺灣漢學研究成果。國際研討會至今已舉辦達二十餘次，在國內外甚獲好評。此外，積極參加海外之國際會議與書展，宣揚臺灣漢學研究成果於國際，讓國際漢學界了解臺灣的漢學研究成果及相關出版近況，藉以強化臺灣與國際間各重要漢學機構之學術合作與交流。

以上各項業務的推動及績效久為國內外學界所稱許，輿論亦多所肯定，請參閱《國文天地》26 卷

5 期〈漢學研究中心三十週年紀念專輯〉（99 年 10 月）。

三、近期推展重點

（一）積極參與「臺灣書院」

政府現正積極籌辦「臺灣書院」，藉此向世界推廣「具有臺灣特色的中華文化」，展現我國的文化內涵及軟實力，並做為臺灣走向國際的重要媒介，國際社會認識臺灣文化的傳播平臺。配合「臺灣書院」的建置，本中心負責推動「漢學書房」，以虛實並進方式，建立實體書房及協助資源入口網，積極向全世界推介融合中華傳統文化與現代思維的臺灣多元文化，以闡揚臺灣長期以來的漢學及臺灣研究成果。除獎助學人來臺研究外，更安排優秀學者至國外講學，將研究成果推向國際學界。辦



理學術講座及資源工作坊，促進學術文化交流。目前本中心已規劃在紐約文化中心、洛杉磯僑教中心及休士頓僑教中心三處先行試辦。工作項目包括：實體「漢學書房」場地之規劃、布置，書刊徵集、分類、運送等。

（二）經典閱讀普及化、生活化

本中心與國家圖書館合作推廣古籍經典之閱讀，藉由導讀歷代中文經典名著之活動推廣，當可激發全民熱愛閱讀，精深國人的閱讀品質，並與大學、高中圖書館及公共圖書館共同合作推展講座、座談會、特展等系列活動，向下扎根，提升年輕學子的國學素養。此外為鼓勵經典活化及數位典藏加值運用，廣邀學者及出版界合作出版系列經典古籍導讀、編譯及覆刻本，以現代精心編印的文本引導讀者親近經典，厚植青年學子們的文化內蘊，進而強化臺灣的國家競爭力。

今年適值漢學研究中心成立三十周年，中心與國圖先於上半年推出「文學不老·愛荷華——現代中文小說月」系列閱讀推廣活動，在趨勢基金會及南村落的合作籌辦下，場場滿座，廣獲好評。今年適值建國 100 年，馬總統亦強調臺灣是中華文化的領航者，本中心爰廣續於下半年推出以「民國一百、讀享『經』彩——發現古人生活美學」為主題的系列活動，邀集全國各類型圖書館、政府單位、出版業、書店和新聞媒體等文教機構，精選十

種以上意境深婉與饒富人生哲理之中文經典，自本年 9 月 8 日國際素養日（International Literacy Day）始，共同推展為期三個月之經典導讀、經典特展、主題書展和徵文猜答等系列活動，帶領讀者大眾體會經典的奧義，感悟美學真諦，以引導全民重新發現歷代經典作品所蘊含的智慧寶藏，提升閱讀素養及品味，開拓視野，汲取活水再造文化的創新能力，期使臺灣生活更加美好、精彩。

（三）強化國際學術交流

為促進國際漢學的研究與交流，本中心自 78 年起所實施的「外籍學人來臺研究漢學獎助」，由於績效良好，自去（99）年起又接受外交部委託，辦理「臺灣獎助金」行政業務和接待事宜，第一年錄取學人 74 位。此外，本中心為來臺研究的訪問學人舉辦的學術討論會，近年來更以「寰宇漢學講座」方式走入校園，拉近與年輕學者間的距離，同時並獲授權建置為線上遠距課程，嘉惠未能到場的研究者。這些學術討論會不僅促進國內外學者交流切磋和相互啟發，也為臺灣研究領域中挹注了新血。今年 10 月份更將持續為海外東亞圖書館及漢學研究機構辦理「2011 年國際圖書館專業館員研習班」，從資源及服務面展現漢學研究中心對國際漢學界的服務。

（四）漢學研究人才庫的建置

漢學研究中心「外籍學人來臺研究漢學獎助」施行 20 餘年來，補助過的外籍學人超過 300 位，學人的研究背景資料，是十分珍貴的國際學術交流資源，故本中心於去（99）年建置了「漢學研究中心獎助外籍學人資料庫（<http://ccs.ncl.ndu.tw/ccs2/scholars.aspx>）」，呈現這 300 多位學人的學經歷等基本資料、研究專長、著作目錄、學術演講錄音資料、活動照片等，提供全臺乃至全球漢學學術研究使用。此外並計畫於三十周年慶時成立漢學中心獎助學人「世界學友會」，期建立綿密研究網絡，強化中心平臺角色與功能。



副總統蕭萬長先生蒞臨「讀享『經』彩——發現古人生活美學」古籍經典特展（100.9.8）

（五）加強與各大學相關院所及圖書館合作

與國內各大學校院文史相關系所及圖書館合作推展漢學領域相關研究論著發表、座談會及講座於等學術活動，強化與各單位漢學通訊員的連繫以充分發揮其功能，並與各大學圖書館協力徵集並宣導漢學研究資料蒐藏及相關資源選介推廣。

（六）與商業性資料庫廠商合作

為推廣漢學研究成果的利用，將古籍數位典藏成果及學術研究刊物《漢學研究》及《漢學研究通訊》與各商業性資料庫廣為合作，增加研究資源流通性及學術傳播的廣度。

（七）協助國外大學東亞圖書館蒐集漢學資源

本中心及國圖出版品國際交換處歷年來與國外大學東亞圖書館建立書刊交換關係，除定期提供臺灣出版優質書刊外，亦將主動協助蒐集臺灣出版漢學研究相關資源，供其館藏發展之參考。

四、未來展望

（一）繼續肩負推動漢學（及臺灣學）研究的主要力量

臺灣積極發展高等教育，推動文化建設，目前國內已有上百個大學系所或研究機構與漢學研究有關，海外各地區包括北美、日韓、歐非以及陸港澳，也紛紛加強漢學研究，顯見國際漢學研究方興未艾，未來發展無可限量，臺灣擁有珍貴的漢學研究資源，優秀的研究人才以及若干領域的卓越研究，多年來漢學研究中心為國內外扮演重要的平臺角色，今後宜在現有的基礎上，爭取各方重視以及支持，掌握資源，結合協調，以繼續肩負推動漢學（及臺灣）研究的主要力量。

（二）拓展文化視野、提升國內學術水準

藉由發行優質的漢學專業學刊，建置漢學專題

資料庫，舉辦國際研討會及擴大施行獎助計畫等多種學術文化機制，打造一座全球化的漢學研究學習園地，提供國內有志於從事漢學研究的學者利用，裨利拓展文化視野。同時，面對中國大陸銳意提倡漢學的洶湧態勢，臺灣的漢學發展與優勢面臨挑戰，如能挹注漢學研究中心豐足的經費，使其各項職能得以充分發揮，藉由豐厚的典藏資源加之濟濟多士的努力，當能提昇國內漢學界的國際學術競爭力。

（三）促進國內外學術交流、展現臺灣軟實力

本中心對於漢學研究的推廣，三十年來已積累長足、豐厚的經驗，不僅延伸了傳統漢學的觸角，並且能洞悉時局的變化、積極因應，為臺灣漢學的研究建構新基，徵引西方漢學所長，汲取新知。如今正逢國際漢學研究熱潮，如能掌握時機，趁勢而為，積極落實並擴充漢學研究中心的職能，擴大推動漢學研究的施行領域，對於弘揚臺灣的漢學成果於國際，促進國內外的學術交流，鑄就臺灣漢學的國際聲望，肯定饒有助益。

（四）提升電子資源學術服務效能、厚植臺灣漢學界學術研究能量

藉由強化、豐富「漢學研究資訊網」，持續新增「漢學中心出版品全文資料庫」等各種專題資料庫之內容，並強化其檢索機制，精進利用效能，擴大服務層面，提升總體服務能量，不僅能宣揚臺灣漢學研究的學術成果，促進漢學之繁榮。亦能藉此厚植臺灣漢學界的學術研究能量，帶領臺灣漢學在國際漢學界取得競爭優勢。

（五）扮演漢學界的「協作平臺」，引領漢學研究風尚

本中心以專業研究機構的型態運作，獨立於大學與研究機構之外（並且與大學和專業機構互補）。除著意廣蒐海內外之漢學資源，提供服務外，兼又積極整合、媒介國內外漢學研究的各項資源，有效活化了臺灣各學術機構間的有機互動，讓漢學研究

的推展呈現更高的完整性，既能以整合典藏與研究的立場服務學界，又無礙於各單位的學術權威，扮演漢學界的「協作平臺」，協助行銷臺灣漢學研究成果，成為漢學研究議題的創新基地，傳承漢學之發展，引領漢學研究風尚。

（六）作為臺灣推動中華文化與多元發展的平臺

近年來中國大陸快速崛起，一方面在政治上宣傳「和平崛起」，另一方面在文化上提倡「傳統文化」，如在大陸各大學和研究機構陸續設立國學、國際漢學相關研究中心，並在海外各國廣設「孔子學院」，形成完整而綿密的漢學活動網絡。相對而言，臺灣一直致力於提倡維護中華傳統文化，從未中斷，且與歐美學術界的接觸交流起步較早，故漢學方面的學術成就較為明顯，而中國大陸近年也積極參考觀摩漢學研究中心的組織和作法。臺灣如何在傳統中華文化研究領域維持既有優勢，是值得深思的問題。而「漢學研究中心」基於過去三十年來的基礎在目前及未來都應對發揚中華文化、推廣漢學研究扮演重要的角色，作為臺灣推動中華文化及多元發展的重要平臺。

（七）發展「具有臺灣特色的漢學」

漢學研究是多方位的，全面化的，包括傳統漢學研究、現代的中國學研究及臺灣研究。漢學在臺灣的發展自 1950 年代起，至今已超過 60 年。漢學研究與臺灣研究已密不可分，臺灣的人文研究因特殊的歷史背景而發展出的特色，已成為臺灣的局部優勢。

現今政府積極在海外推動「臺灣書院」，由臺灣既有的特色與優勢出發，運用臺灣先進的資訊及數位科技，整合華語文教學及正體字推廣、臺灣研究及漢學研究、臺灣多元文化等三大面向，建構一個代表華人文化特色的「臺灣書院」資訊整合平臺，選擇在海外設置「臺灣書院」據點及連絡點，作為臺灣文化與國際社會互動的重要媒介，成為國際社會認識我國綜合發展成就的平臺。漢學研究中

心期盼藉由參與「臺灣書院」的籌設與推動，讓國際社會對臺灣的學術成果和中華文化有更深入的了解，並發展出「具有臺灣特色的漢學」。

（八）推廣漢學研究，讓臺灣成新世紀的「全球漢學研究中心」

以漢學研究中心累積三十年之豐富研究經驗、成果與國際聲望，若能進一步擴充漢學研究中心的經費預算與人員編制，相信必能從容應付世局變化的挑戰，掌握主動，在新世紀國際漢學的「競」、「合」發展中，繼往開來，為無數西方漢學研究學者廣開精研之路，成功地光大中華民族文化傳統，使之成為全球學術文化的主流。履踐馬總統的文化政策，讓臺灣成為新世紀的「全球漢學研究中心」。

對國人來說，「三十年」意味著什麼？我們自來就有「三十年」是一個世代的觀念，又有「三十而立」的說法。因此，「三十年」意味著一種新生命和一股新力量的誕生，也意味著我們對前人留下事物的傳承、創新與發揚。「一花獨放不是春，百花齊放春滿園」，在古典漢學和臺灣漢學交相輝映之處，我們深深地體會到臺灣漢學的人文特質，具有永恆不可替代的獨特魅力和普世價值。深耕臺灣漢學的人文底蘊，使臺灣漢學像春天一樣，永遠與我們美好相伴，一路同行。

國家圖書館願景與策略中，即明確提出加強國際間漢學推廣、合作與研究，成為華文世界重要的典藏、研究及供應中心。運用豐富的漢學研究資源、臺灣學資料及中文館藏，進行國際交流與國際合作。今（100）年適逢本中心成立三十周年，為與學界分享三十年來的成果並藉回顧以勵來茲，特規劃舉辦「臺灣漢學新世紀——漢學研究中心三十周年學術論壇」，《漢學研究》以「重寫文學史」專輯作為慶祝專號，《漢學研究通訊》則配合中心展覽部分，發行圖錄專刊。此外，並規劃成立漢學中心獎助學人「世界學友會」。值此三十而立歡慶而重要的時刻，展望未來，深自期許，漢學研究中心能奠基於既有的穩實基礎上，締造燦爛豐盛的下一個三十年。